

La revista
dels socis
de
Sa Xerxa

núm. 1 · DESEMBRE 2011

FENT XERXA

"Acostam el teatre als infants, acostam el teatre als pobles"



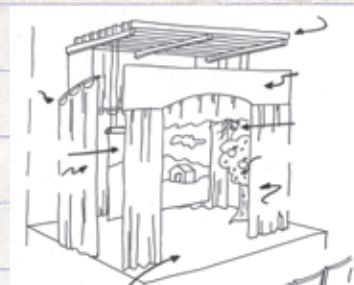
10 anys,
UNA FIRA EXCEL·LENT I
12.000 ESPECTADORS p. 2

*Sa Xerxa
i els menuts*

*Un dibuix d'en...
Guillem i n'Adrià p. 4*

El teatre
vist per dins

*Descobreix què
s'amaga darrera
el teló p. 5*



La Fira posa punt amb un rècord al seu marcador: més de 11.700 espectadors passaren per Vilafranca

Xavier González-Costa guanya d'Efak amb *La caputxeta que escombrava l'escaleta*

≡ El VI premi Bòtil ha estat per a *Lucrecia o Roma libre*, del grup menorquí Sergi Mari

≡ El Concurs PD'F recau en la companyia L'aviador, per la producció de *Límits*

La X Fira de teatre infantil i juvenil de les Illes Balears va posar punt ahir a quatre dies de bon teatre per a tots els públics amb una xifra rècord. Uns 11.700 espectadors han passat pels diferents espais escènics que durant aquests dies han acollit 72 funcions.

Pel que fa als programadors de teatre, n'hi han assistit 71, provinents de les Balears i de fora i la Fira s'ha fet més internacional que mai perquè han vingut més programadors de fora de Mallorca que de l'illa.

Més premis

Pel seu llenguatge, per la manera com està escrit i per ser un text amb moltes



Els carrers de Vilafranca s'ompliren de teatre i de públic aquest octubre passat.

possibilitats a l'hora de ser duit a escena han estat els principals motius pels quals el jurat del IX Premi Guillem d'Efak de textos de teatre infantil i juvenil ha otorgat el guardó a l'obra *La caputxeta que escombrava l'escaleta* de Xavier González-Costa.

Però durant la fira s'entregaren dos premis més. La companyia de Sergi Mari (Me-

norca) va guanyar el VI Premi BÒTIL (Balears Ofereix Teatre i Literatura) amb l'obra *Lucrecia o Roma libre*, basada en l'obra homònima de l'il·lustrat menorquí Joan Ramis i Ramis. Finalment, pel que fa al II Concurs PD'F (Producció del Premi Guillem d'Efak), se l'ha endut la companyia L'aviador, amb la producció de l'obra *Límits* de Marta Solé Bonay.

Moltes gràcies per avançar a tots els que la fareu possible!

Ja tenim la imatge de la FIET 2012 que se celebrarà del 10 al 14 d'octubre

La feina no s'atura i des de Sa Xerxa ja feim feina perquè l'onzena Fira de Teatre Infantil i Juvenil de les Illes Balears surti millor que mai.

De moment ja tenim confirmades les dates en què se celebrarà la dotzena FIET: de dia deu d'octubre i fins dia catorze Vilafranca de Bonany tornarà a omplir-se del teatre fet especialment per als més petits de la casa. A més ja s'ha triat l'obra d'art que servirà de base pel cartell de la dotzena fira. Es tracta d'una

obra vitalista de l'artista manacorina Àngela Sitges. Segons l'autora "el teatre té aquesta capacitat de donar la volta a les coses i girar la nostra perspectiva del món i per això la nina de l'escenari està de cap per avall".

Ara només fa falta que els dissenyadors facin la seva feina i que els cartells amb l'obra de Sitges comencin a penjar-se devers el proper mes d'octubre per acabar de confirmar que la XI Fira de Teatre infantil i juvenil de les Illes Balears és a punt de començar.



L'obra que es convertirà en l'11è cartell.

Un cap d'any ben teatral a les Pitiüses

MOSTRA d'espectacles INFANTILS



Formentera enceta la seva 5a mostra d'espectacles infantils dia 29

La Mostra d'espectacles infantils de Formentera arriba a la seva cinquena edició carregada de bones propostes per dir adéu a l'any 2011 amb una riulla a la boca.

La diversió està assegurada amb l'espectacle *Circ-Cabaret Armando Rissotto* que

la companyia catalana Txó Titelles farà arribar a la pitiüsa menor. Aquest esbojarrat circ dirigit per Armando passarà l'endemà el relleu a *Un món de contes*, un espectacle de contes que arribarà d'Eivissa de la mà de Clownidoscopio. La Mostra, que organitza Sa Xerxa, vol constituir una bona manera d'acomiarar l'any per a tota la família.

Quatre premis Escènica per Au-ments

L'espectacle *Malasombra*, que va tancar la passada Fira de teatre infantil i juvenil, rep 4 premis Escènica

De la passada gala dels premis Escènica, que se celebrà el passat 28 de novembre, en destaquen dos titulars. El primer, els quatre premis que cultivà la companyia Au-ments, per l'espectacle *Malasombra*. Així el premi al millor espectacle de dansa, els guardons a la millor intèrpret femenina de dansa, a la millor escenografia i a la millor il·luminació han estat per l'espectacle que clausurà la desena Fira. El segon titular és clar: la reivindicació "No mateu la cultura" que els professionals del teatre i de les arts escèniques feren arribar a les autoritats.



Què? V Mostra d'espectacles infantils de Formentera

Quan? 29 i 30 de desembre del 2011

On? Sant Francesc Xavier, a Formentera

No quedis a ca teva! · TEATRE ALS POBLES



Titelles i música en directe

Un nadal amb pèsols, princeses i prínceps

La princesa Amira d'Aràbia decideix fugir per evitar que el seu pare, el rei Mustafà, la casi amb un sultà que ella no coneix. El mateix li passa al príncep Arnau, quan sa mare l'obliga a enamorar-se de l'al·lota que és capaç de notar un pèsol davall set matalassos. Què passaria si es coneguessin?



El circ que fa meravelles

Un circ-cabaret que du titelles a les illes

Armando Rissotto, un vellet amant de la bona cuina, segueix essent el director, el mosso de pista, el presentador i tot el que faci falta en el seu circ. Per donar un toc original al seu espectacle de varietats, decideix presentar-lo com si fos la carta d'un menú exquisit. No us perdeu aquest premi FETEN!

Circ-Cabaret Armando Rissotto a les Pitiüses

Santa Eulària des Riu 28 de desembre · 12.30h · Teatro España

Sant Francesc de Formentera 29 de desembre · 17.30h · Sala de Cultura

La Princesa i el pèsol viatja per Mallorca i diu adéu al 2011

Porto Cristo (Manacor) 29 de desembre · 18.00h · Centre de Cultura

Cala Millor (Sant Llorenç) 30 de desembre · 18.00h · Auditori Sa Màniga

Circ-Cabaret Armando Rissotto torna a Mallorca Palma 4 de febrer · 18.00h · Teatre Principal

Guyi-Guyi, de Periferia Teatro, de gira per les escoles i teatres de Balears

Binissalem 28 de febrer · passis escolars · Can Gelabert

Cala Millor (Sant Llorenç) 29 de febrer · passis escolars · Auditori Sa Màniga

Porto Cristo (Manacor) 2 de març · 18.00h · Centre de Cultura

Palma 3 de març · 17.30h i 19.00h · Teatre Principal



N'Adrià ha realitzat el dibuix situat just aquí dalt i que representa l'espectacle *Cuac!* i en Guillem ha pintat un moment de la funció de *La Màquina del temps*. A la dreta teniu en Guillem i n'Adrià, els dos artistes.



Si vols que surti el teu dibuix envia'l per mail a saxerxa@saxerxa.org o per correu ordinari a l'Avinguda Joan Servera Camps, n. 51, CP 07680, de Porto Cristo (Illes Balears) i adjunta també una foto teva i un telèfon per fer-te una súper entrevista com aquesta.

Guillem i Adrià: "No sabem si farem feina al teatre però quan siguem grans obligarem els nostres fills a anar-hi"

e

En Guillem Martínez i n'Adrià Kameroner han estat els encarregats de fer els dibuixos per encetar la nostra nova revista. Tant un com l'altre són uns apassionats del teatre i també els agrada molt pensar coses increïbles per després pintar-les. Si llegiu un poquet més la seva interessant conversa podreu saber perquè els agrada el teatre i què faran de grans sobre els escenaris.

Conèixer el teatre...

Adrià: Jo no record la primera vegada que vaig anar al teatre

però record l'obra que més m'ha agradat del món: *El petit elefant*. Va d'una mare que li diu al seu fill que no pot anar al riu Lilip. L'elefantet va per la selva i coneix molts animals, troba un cocodril dolent però el cocodril no se menja l'elefant.

Guillem: Jo tampoc record quan vaig anar al teatre per primera vegada i... "¿cómo puedo describir esto detalladamente?" L'espectacle que més m'ha agradat del món mundial va d'una ànnera que se'n va a dutxar, llavors troba un ou i en surt una altra ànnera i se fan amics. També record que una era feineria i l'altra no i una era gris i l'altra era groga.

El seu futur i el del teatre...

Adrià: Quan sigui gran no sé si vull fer feina al teatre però obligaré als meus fills a anar-hi. A mi

m'agradaria construir titelles, ser escultor. En sé molt i m'agrada embrutar-me.

Guillem: Jo, si tenc fills, també els faré anar al teatre i si puc fer feina a un teatre m'agradaria ser actor perquè ja vaig a teatre i m'agrada disfressar-me. És molt divertit.

La visió de Sa Xerxa...

Adrià: Jo crec que Sa Xerxa és divertida i m'agrada molt perquè fan molt de teatre i perquè jo som de l'organització.

Guillem: Sí, és súper divertida i és aquell d'allò que té el cap quadrat i les lletres per damunt. I m'agrada molt perquè també som de l'organització i perquè els teatres que duen pels nins de Mallorca i de les Balears són molt "xulis".

El teatre

vist per dins

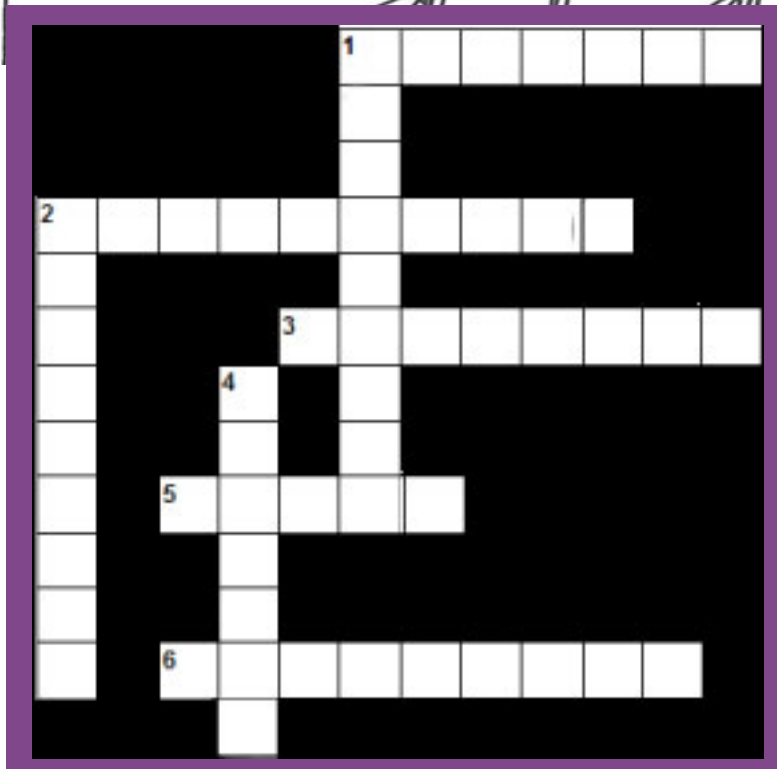


a *escenari*
Anar al teatre és ben divertit però veure un teatre per dins encara pot ser més interessant. El teatre que veus a la revista no és un teatre de veres però sí el pintes serà un teatre únic i mostrarà tot allò que s'amaga darrera el teló.

En vols saber més? Te proposam un repte: series capaç d'omplir aquests mots encreuats?

1 horitzontal: Tiquet de paper que es compra per anar al teatre i es dona en entrar. **1 vertical:** Cadascún dels assistents a la representació d'un espectacle. **2 horitzontal:** En un teatre modern, conjunt de seients col·locats en grades i normalment situat a l'extrem més allunyat de l'escenari.

2 vertical: Persona que dicta als actors els seus papers en les representacions. **3:** Conjunt d'accessoris de decoració que s'utilitzen en el muntatge d'una escenografia. **4:** Pintures, mobles i elements arquitectònics que figuren el lloc de l'acció en una representació. **5:** Home que representa un personatge en el teatre. **6:** Banda de tela o de paper pintat que, penjada del sostre d'un escenari, forma part del decorat o separa l'escena dels costats de l'escenari.



CUCORBA · Més de trenta anys sobre els escenaris

En Joan Petit és la cançó imprescindible, si no la cantam hi ha queixes al final del concert”

D'on sorgeix Cucorba? Com va començar tot? I la primera actuació?

Tot va ser per casualitat. L'estiu del 1976 vaig veure una representació de teatre infantil de “S'estornell”. Impactat per aquell espectacle i pel programa *Terra d'escudella* de TV3 decidírem amb un grupet d'universitaris que havíem de representar pels infants de Muro una obreta que jo havia confegit amb retalls de rondalles de Mossèn Alcover. Tot va començar dia 4 de gener del 1977 quan estrenàrem aquella obra: *En Joanet des flabiol*. Poc a poc ens demanàren actuar a altres pobles i de llavors ençà no hem aturat.

Quines diries que han estat les cançons que més han ballat i cantant els infants de les illes?

El *Bugui Bugui*, *En Pere pistoles*, *L'elefant*, *La mestra em fa quedar...* però per damunt de totes elles *En Joan Petit*, aquesta és la imprescindible. De vegades hem intentat donar-li un descans però si no la cantam hi ha queixes al final dels concerts.

Hi ha diferències entre els nins i nines d'avui i els que coneguéreu durant els primers anys de trajectòria?

Sí, n'hi ha dues d'essencials. Avui els infants tenen infinites possibilitats d'assistir durant tot l'any a representacions de teatre o d'animació infantil i de ben menuts ja els ensenyen moltes cançons populars. Abans però, quasi tots els nins gaudien

Trenta-cinc anys sobre els escenaris donen per molt. El secret és “una bona relació personal, gaudir de la meravella de compartir emocions amb els menuts i escriure històries i cançons que han interessat més d'una generació”, diu Frances Aguiló. Amb ell, amb el pallaso del capell de palla, parlem del passat, del present i del futur del grup.



amb nosaltres i per primera vegada a la seva vida, amb ulls com a plats, del prodigi de la representació d'un espectacle que els tenia com a principals destinataris. I això passava a la plaça amb velles

“Amb nosaltres molts nins gaudiren per primera vegada d'un espectacle que els tenia com a destinataris”

cançons populars que molts no havien sentit mai. L'altra diferència és l'edat dels nins, abans eren majors però avui s'endinsen en l'adolescència molt abans i refusen tot allò que els pugui fer parèixer infants als ulls dels altre. I per això crec que els més grans ja no volen mesclar-se a ballar a la plaça amb els més petits.

Ara vos acompanya una pallaso, què ha aportat na Gemma Palà al grup?

Na Gemma ens ha aportat una glopada d'aire fresc, noves energies a les dances i un to dolç i amable que potser els pallasos de Cucorba no teníem. Incorporar la vessant femenina ha estat un encert.

Quines curolles teniu al cap, hi ha més novetats a la vista?

No ens aturam de covar curolles noves. Aquest estiu hem enregistrat actuacions a una guarda de pobles i en sorgirà un DVD que s'editarà -confiem- la propera primavera i anirà acompanyat d'un CD amb una recopilació de les millors cançons pròpies. De fet aquesta ha estat la nostra tasca: recuperar les velles formes de comicitat popular i posar a l'abast dels infants nous jocs i noves músiques per contribuir lúdicament a fer de l'ús de la llengua una quotidianitat.

Edita:


www.saxerxa.org

Col·laboren:

Tots els amics i amigues de Sa Xerxa, els voluntaris, els que ens ajuden quan necessitam més mans, els artistes que ens envien els seus dibuixos i els lectors que contribueixen i gaudeixen amb Sa Xerxa i el teatre infantil.